S54-153022M7H

£ 2004

Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE aperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Seiko Egison Ref. No.: F007820US00/TP

Attorney's Ref. No.: 448563/0217

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された 通りです。 My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

#### インクカートリッジ、及び記録装置

INK CARTRIDGE AND RECORDING APPARATUS

上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本 書に添付)は、 the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on August 26, 2003
as United States Application Number or
PCT International Application Number
10/649,806 and was amended on
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Page 1 of 6

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office. Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks. Washington. DC 20231.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

		priority it	olumica.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願				Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2002-341826	Japan	26/November/2002		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)		
(番号)	(国名)		年月日)	•
P2003-076890	Japan	20/March/2003		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)		
(番号)	(国名)	(出願年月日)		
P2003-076891	Japan	20/March/2003		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)		•
(番号)	(国名)	(出願年月日)		
私は、第35編米国法典1 許出願規定に記載された権利	19条(e)項に基いて下記の をここに主張いたします。		119 (e) of any United	er Title 35, United States Code, States provisional application(s)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(A	Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は下記の米国法典第3 許出願に記載された権利、又 365条(c)に基づく権利を 各請求範囲の内容が米国法典 力条約で規定された方法で先 ない限り、その先行米国出際 または特許協力条約国際提出 規則法典第37編1条56項 る重要な情報について開示義	ここに主張します。また、本 第35編112条第1項又は 行する米国特許出願に開示さ 1書提出日以降で本出願書の日 日までの期間中に入手された 「で定義された特許資格の有無	大田 力条約 出願の 特許協 れてい 本国内 、連邦 に関す 112, I ad Tagulatio filing dat	120 of any United St. International application and, insofar as the f this application is not performed in the paragraph of Title cknowledge the duty to patentability as defens, Section 1.56 whice	er Title 35, United States Code, ates application(s), or 365 (c) of on designating the United States, is subject matter of each of the ot disclosed in the prior United oplication in the manner provided 35, United States Code, Section to disclose information which is fined in Title 37, Code of Federal in became available between the eation and the national or PCT cation:
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)		(Status: Patented, P (現况:特許許可済	and the second s
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)		(Status: Patented, P (現況:特許許可済	

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が 真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく 表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a)-(d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し ている特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国 での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をこ こに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出 I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country

願された特許または発明者証の することで、示しています。	O外国出願を以下に、枠内をマーク	identified below, by checking the patent or inventor's certificate	he box, any foreign application for b, or PCT International application hat of the application on which
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2003-128049	Japan	06/May/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
(番号)	(国名)		
P2003-204804	Japan	31/July/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
私は、第35編米国法典11 許出願規定に記載された権利を	. 9条(e)項に基いて下記の米国特 ここに主張いたします。	•	der Title 35, United States Code I States provisional application(s
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
許出願に記載された権利、又は365条(c)に基づく権利をこ 各請求範囲の内容が米国法典第 力条約で規定された方法で先行ない限り、その先行米国出願書 または特許協力条約国際提出目	編120条に基いて下記の米国特 は米国を指定している特許協力条約 こに主張します。また、本出願の 第35編112条第1項又は特許協 計を表面特許出願に開示されてい 計提出日以降で本出願書の日本国内 までの期間中に入手された、連邦 ご定義された特許資格の有無に関す があることを認識しています。	Section 120 of any United St any PCT International application listed below and, insofar as the claims of this application is r States or PCT International applications of Title 112, I acknowledge the duty material to patentability as der Regulations, Section 1.56 which	der Title 35, United States Code lates application(s), or 365 (c) or ion designating the United States he subject matter of each of the not disclosed in the prior United pplication in the manner provided 35, United States Code, Section to disclose information which is fined in Title 37, Code of Federa ch became available between the cation and the national or PCT ication:
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, F (現況:特許許可済	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, F (現況:特許許可済	、係属中、放棄済)
	ヽて本宣言魯中で私が行なう表明が ∴情報と私の信じるところに基づく		ements made herein of my own I statements made on information

表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され

ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出

願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

#### Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Lawrence Rosenthal, Registration No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Registration No. 26,405 James J. DeCarlo, Registration No. 36,120 Matthew W. Siegal, Registration No. 32,941 David L. Schaeffer, Registration No. 32,716 Lawrence Rosenthal, Registration No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Registration No.26,405 James J. DeCarlo, Registration No. 36,120 Matthew W. Siegal, Registration No. 32,941 David L. Schaeffer, Registration No. 32,716

書類送付先:
Lawrence Rosenthal
Stroock & Stroock & Lavan LLP
180 Maiden Lane
New York, New York 10038
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Lawrence Rosenthal Stroock & Stroock & Lavan LLP 180 Maiden Lane New York, New York 10038

Send Correspondence to:

Lawrence Rosenthal (212)806-5400 唯一または第一発明者名 Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Lawrence Rosenthal
(212)806-5400

国籍

2003.12.10

Inventor's signature

Kaguhiris Hashii'
Residence
Nagano, Japan

Full name of sole or first inventor

Dec. 10, 200 3

日本 私書箱 392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号 セイコーエプソン株式会社内 Japan
Post Office Address

Citizenship

c/o Seiko Epson Corporation

3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Full name of second joint inventor, if any 第二共同発明者 品田 聡 Satoshi SHINADA Second inventor's signature Date 第二共同発明者の署名 2003年12月1日 EV. 1A Satohi Shinado Decembe 1 2007 Residence 住所 日本国、長野県 Nagano, Japan 国籍 Citizenship Japan 日本 Post Office Address 私書箱 392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号 c/o Seiko Epson Corporation セイコーエプソン株式会社内 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Lawrence Rosenthal, Registration No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Registration No.26,405 James J. DeCarlo, Registration No. 36,120 Matthew W. Siegal, Registration No. 32,941 Lawrence Rosenthal, Registration No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Registration No.26,405 James J. DeCarlo, Registration No. 36,120 Matthew W. Siegal, Registration No. 32,941

David L. Schaeffer, Registration No. 32,716

David L. Schaeffer, Registration No. 32,716

書類送付先:		Send Correspondence to:				
Lawrence Rosenthal		Lawrence Rosenthal				
Stroock & Stroock & Lavan LLP 180 Maiden Lane New York, New York 10038		Stroock & Stroock & Lavan LLP 180 Maiden Lane New York, New York 10038				
				直接電話連絡先: (名前及び電話番号)		Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
				Lawrence Rosenthal		Lawrence Rosenthal
(212)806-5400	. '	(212)806-5400				
第三共同発明者		Full name of third joint inventor, if any				
坂井 康人		Yasuto SAKAI				
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date				
圾# 奉人	2003年12月2月	Vasuto Sakai December 2, 2003				
住所		Residence				
日本国, 長野県		Nagano, Japan				
国籍		Citizenship				
日本		Japan				
私書箱		Post Office Address				
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3	3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation				
セイコーエプソン株式会社内		3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan				
Ada and 11 177 and 177	·	Full name of fourth joint inventor, if any				
第四共同発明者		Kazumasa HARADA				
原田和政	·					
第四共同発明者の署名	日付 .	Fourth inventor's signature Date				
原田和政	2003年12月5日	Husamsa Harolo December 5 2003				
住所		Residence				
日本国、長野県		Nagano, Japan				
国籍		Citizenship				
日本		Japan				
私書箱		Post Office Address				
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号		c/o Seiko Epson Corporation				
セイコーエプソン株式会社内		3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan				
(第五以降の共同発明者についても同 と)	様に記載し、署名をするこ	(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors.)				

#### Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint 続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)

the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Lawrence Rosenthal, Registration No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Registration No.26,405 James J. DeCarlo, Registration No. 36,120 Matthew W. Siegal, Registration No. 32,941 David L. Schaeffer, Registration No. 32,716

Lawrence Rosenthal, Registration No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Registration No.26,405 James J. DeCarlo, Registration No. 36,120 Matthew W. Siegal, Registration No. 32,941 David L. Schaeffer, Registration No. 32,716

書類送付先:	Send Correspondence to:	
Lawrence Rosenthal	Lawrence Rosenthal	
Stroock & Stroock & Lavan LLP	Stroock & Stroock & Lavan LLP	
180 Maiden Lane	180 Maiden Lane	
New York, New York 10038	New York, New York 10038	
直接電話連絡先:(名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
Lawrence Rosenthal	Lawrence Rosenthal	
(212)806-5400	(212)806-5400	
第五共同発明者	Full name of fifth joint inventor, if any	
青木 和昭	Kazuaki AOKI	
第五共同発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date	
青木 和 昭 2004年1月20日	Kozuski) all 20/Jon. 12004	
住所	Residence	
日本国, 長野県	Nagano, Japan	
国籍	Citizenship	
日本	Japan	
私書箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエプソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
第六共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any	
•		
第六共同発明者の署名 日付	Sixth inventor's signature Date	
住所	Residence	
日本国, 長野県	Nagano, Japan	
国籍	Citizenship	
日本	Japan	
私書箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエプソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
	·	
(第七以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)	